

Ver. 20201026

# Slow COOKER

Slow Cooker  
Haudutuspata  
Schongarer

Art.no  
44-4382





# Slow Cooker

Art. no 44-4382      Model SC-651-0

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

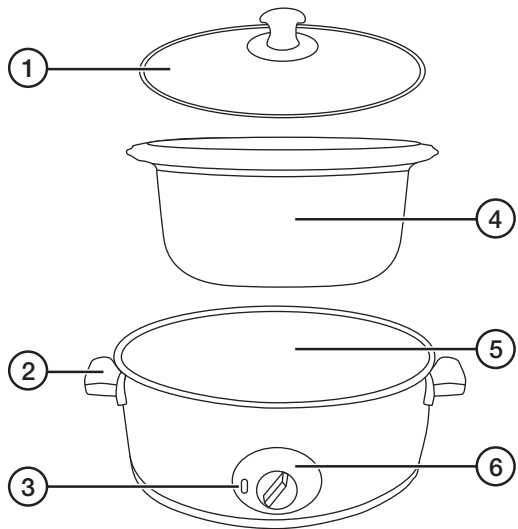
## Safety

- The product is only intended for normal domestic use and only in the manner described in this instruction manual.
- The product must only be plugged into to an earthed 230 V power outlet.
- Always unplug the product from the power point before cleaning it and when it is not in use.
- Never expose the product or the mains lead to damp or moisture as it can result in an electric shock.
- Never lower the product into water or other liquids.
- Never lay the mains lead over hot surfaces or pull it round sharp edges or corners.
- Do not pull or tug the mains lead when unplugging the product, grip and pull the plug itself.
- The product will become very hot during use. Do not touch any hot parts, as burn injuries may result.
- Inspect the mains lead regularly for signs of damage. Never use the product if the mains lead or plug is damaged in any way.
- The mains lead must be changed if damaged. This is to prevent the risk of electric shock or fire and should only be carried out by the manufacturer, qualified service facility or qualified technician.
- Never let children use the product without adult supervision.
- Never use the product close to hot cooker hobs, ovens or other sources of heat. The detachable stoneware pot can be used in the microwave or oven. However, the lid of the cooking pot must never be used in the oven or microwave.
- Never heat the stoneware cooking pot when it is empty.
- Do not use any accessories other than those provided with the product. Never try to alter, repair or modify the product in any way.

- This product can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children unless they are 8 years and older and supervised by an adult. Keep the product and its mains lead out of reach of children under the age of 8.
- The product may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or persons with a lack of experience or knowledge which could jeopardise their safety, provided they have been instructed in the safe operation of the product and understand the hazards involved.
- Never let children play with the product.
- Never operate the product by means of an external timer.

## Product description

1. Glass lid
2. Handles
3. Indicator light
4. Removable stoneware pot
5. Housing
6. Control knob – Off/low/high/warm



## Getting started

1. Unpack the product and make sure to remove all packaging and protective material.
2. Wash the lid and stoneware pot in water and a little washing-up liquid before using them for the first time.
3. The stoneware pot and lid can be rinsed in water. The housing however, should never be submerged in or rinsed with water. The housing should only be wiped clean using paper towels or a damp cloth.
4. Place the stoneware pot and lid back into the housing.

# Instructions for use

## Control knob settings

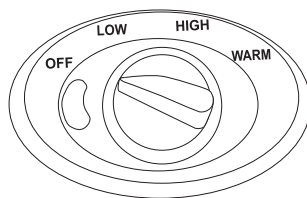
The control knob has four settings:

OFF – No heat (cooker turned off)

LOW – Low heat

HIGH – High heat

WARM – “Keep warm” setting



**i** The WARM mode should only be used to keep the food warm. Food should only be cooked on the LOW or HIGH setting and then the cooker should be set to WARM to keep the food warm. A dish that needs 4–6 hours of cooking on HIGH needs approximately 9–11 hours on LOW.

## Cooking

1. First, follow the instructions in the Getting started section.
2. Prepare the ingredients in accordance with the recipe and place them into the stoneware pot.
3. Plug the cooker into a power socket and set the control knob (6) to the desired operating mode (LOW/HIGH/WARM). The indicator light will turn on.
4. When the food is ready, turn the control knob to OFF and then unplug the cooker from the power socket.
5. Empty the contents into a serving dish or serve directly from the stoneware pot.
6. Allow the pot and lid to cool before cleaning them.



- Keep in mind that the stoneware pot will become hot during the cooking process. Use oven gloves or an oven cloth when handling the stoneware pot.
- Angle the lid away from you to avoid being scalded by steam.

## Cooking tips

Certain ingredients are not suitable for slow cooking. Pasta, shellfish and dairy products should be added not more than 2 hours before serving. Note that cooking times can vary depending on the temperature and amount of ingredients. Ingredients in large pieces can require a longer cooking time.

## Care and maintenance

### Cleaning

- Always unplug the product from the power socket before cleaning.
- Wipe the housing with a soft, damp cloth.
- **⚠** Never immerse or sink the housing into water.
- Wash the stoneware pot and lid in warm water and washing-up liquid.
- The lid and pot can also be washed in the dishwasher.

## Looking after the cooking pot and lid

- If the pot and lid are well cared for they will last longer.
- Avoid subjecting the product to sudden changes in temperature. Do not, for instance put a hot pot or lid onto a cold surface or into cold water.
- Do not subject the pot or lid to heavy impacts or shocks.
- Do not use the pot or lid if they are split or cracked.
- Do not use any sharp or abrasive utensils with the product. Use plastic or wooden kitchen utensils.

## Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Specifications

<b>Rated voltage</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Power</b>	290 W
<b>Capacity</b>	6.0 L
<b>Max fill level</b>	4.5 L

# Slow Cooker

Art.nr 44-4382      Modell SC-651-0

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

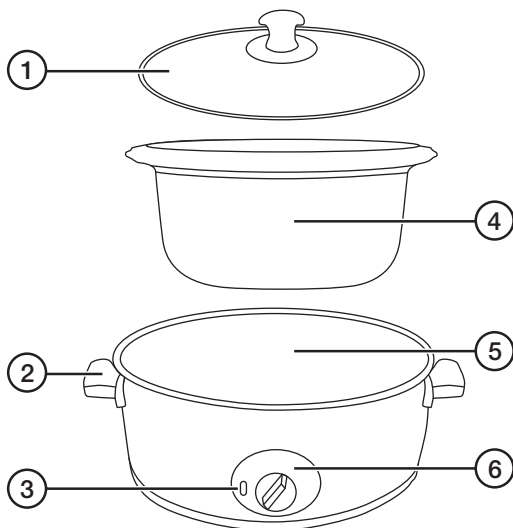
## Säkerhet

- Produkten är endast avsedd för normalt bruk i hemmet på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Produkten får endast anslutas till ett jordat vägguttag med 230 V.
- Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget före rengöring och när produkten inte används.
- Utsätt aldrig produkten eller nätkabeln för fukt eller väta, risk för elektrisk stöt.
- Sänk aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor.
- Placera aldrig nätkabeln över heta ytor eller över skarpa kanter och hörn.
- Dra aldrig ut stickproppen ur vägguttaget genom att dra i kabeln, ta alltid tag i stickproppen.
- Produkten blir mycket het vid användning. Vidrör aldrig heta delar, risk för brännskada.
- Nätkabeln bör regelbundet kontrolleras. Använd aldrig produkten om nätkabeln eller stickproppen på något sätt är skadade.
- Om nätkabeln skadats får den, för att undvika risk för elektrisk stöt eller brand, endast bytas av tillverkaren, dess serviceställe eller av en kvalificerad yrkesman.
- Låt aldrig barn använda produkten utan vuxens tillsyn.
- Använd aldrig produkten i eller på andra värmekällor som spis, ugn etc. Det urtagbara kärlet av stengods kan dock användas i mikrovågsugn eller ugn. Använd dock aldrig locket i mikrovågsugn eller ugn.
- Värm aldrig kärlet när det är tomt.
- Använd aldrig andra delar än de som medföljer produkten. Försök aldrig ändra, modifiera eller själv reparera produkten på något sätt.

- Produkten får användas av barn från 8 år om de har fått instruktioner om hur den på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma. Rengöring och skötsel får utföras av barn från 8 år i vuxens närvaro. Håll produkten och dess nätkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
- Produkten får användas av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur produkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Använd aldrig produkten kopplad till timer.

## Produktbeskrivning

1. Glaslock
2. Handtag
3. Indikatorlampa
4. Uttagbart kärl av stengods
5. Hölje
6. Reglage on/off + low/high



## Att komma igång

1. Packa upp produkten och se till att avlägsna allt förpacknings- och skyddsmaterial.
2. Diska lock och kärl i varmt vatten med lite diskmedel före första användning.
3. Lock och kärl kan sköljas i vatten. Höljet får dock aldrig doppas eller sköljas i vatten. Torka endast av med hushållspapper eller lätt fuktad trasa.
4. Sätt tillbaka lock och kärl.



# Användning

## Reglagets lägen

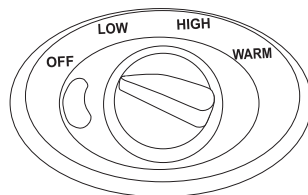
Reglaget justerar tillagningstemperaturen i tre lägen:

OFF – Ingen värme (produkten avstängd)

LOW – Låg värme

HIGH – Hög värme

WARM – Underhållsvärmning av maten



**i** Läget WARM används endast för att underhållsvärma maten. Maten bör endast tillagas med reglaget i läge LOW eller HIGH och kan sedan slås över i läge WARM för underhållsvärmning. En maträtt som behöver 4–6 tim tillagning på HIGH behöver ca 9–11 tim på LOW.

## Tillagning

1. Följ först instruktionen i avsnittet Att komma igång.
2. Förbered ingredienserna enligt receptet och fyll kärlet med ingredienserna.
3. Anslut stickproppen till ett jordat vägguttag och ställ reglaget (6) i önskat temperaturläge (LOW/HIGH/WARM) enligt receptet. Indikatorlampan tänds.
4. När tillagningen är klar, ställ reglaget i läge OFF och dra därefter ut stickproppen ur vägguttaget.
5. Töm kärlet på livsmedel eller servera direkt ur kärlet.
6. Låt kärlet och locket svalna innan rengöring.



- Tänk på att kärlet blir varmt under tillagning. Använd grytvantar eller grytlappar när du handskas med kärlet.
- Luta kärlet från dig för att undvika heta ångor när du lyfter locket.

## Tips vid tillagning

Vissa ingredienser är inte lämpliga för långkok. Pasta, skaldjur, mjölk och grädde bör tillsättas tidigast 2 timmar före servering. Observera att tillagningstiderna kan variera beroende på temperatur och mängden ingredienser. Större bitar av ingredienserna kan innebära längre tillagningstid.

## Skötsel och underhåll

### Rengöring

- Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget före rengöring.
- Torka av höljet med en fuktig trasa.
- **i** Sänk aldrig ner eller skölj höljet i vatten.
- Diska lock och käril i varmt vatten med lite diskmedel.
- Lock och käril kan även diskas i diskmaskin.

## Hantering av kärl och lock

- Hantera kärl och lock varsamt för längre hållbarhet.
- Undvik plötsliga temperaturförändringar. Utsätt t.ex. inte ett varmt kärl eller lock för kallt vatten eller kalla ytor.
- Utsätt inte kärl och lock för hårda slag eller stötar.
- Använd inte kärlet eller locket om de har sprickor eller grova repor.
- Använd inga vassa eller slipande redskap med produkten. Använd redskap i plast eller trä.

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Specifikationer

<b>Nätanslutning</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Effekt</b>	290 W
<b>Kapacitet</b>	6,0 l
<b>Maxvolym ingredienser</b>	4,5 l

# Slow Cooker

Art. nr. 44-4382      Model SC-651-0

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se kontaktopplysninger på baksiden).

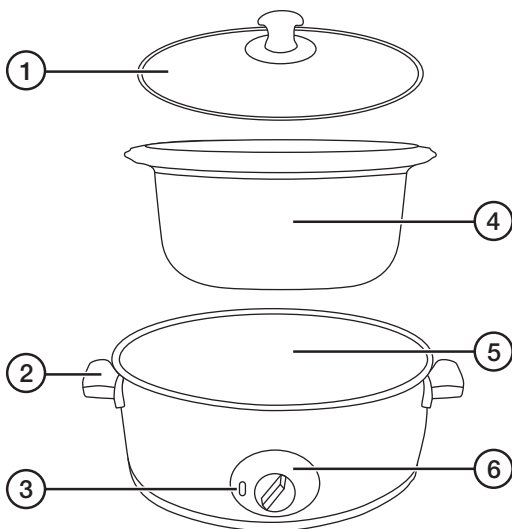
## Sikkerhet

- Produktet er kun beregnet til vanlig, privat bruk i hjemmet, slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Produktet må kun kobles til et jordet strømuttak med 230 V.
- Trekk alltid støpselet ut av kontakten før rengjøring og når produktet ikke er i bruk.
- Utsett aldri produktet eller strømledningen for fuktighet eller væske, da dette kan føre til elektrisk støt.
- Senk aldri produktet ned i vann eller andre væsker.
- Sørg for at strømledningen aldri kommer i kontakt med varme flater eller skarpe kanter eller hjørner.
- Trekk i selve støpselet og ikke i ledningen når støpselet skal trekkes ut av kontakten.
- Produktet kan bli svært varmt ved bruk. Ikke berør de varme delene, da det kan gi brannskader.
- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Bruk ikke produktet dersom strømkabelen, støpselet eller andre deler er skadet.
- Dersom strømledningen er skadet skal den, for å unngå elektrisk støt eller brann, kun skiftes av produsenten, på et serviceverksted eller av annen fagperson.
- La aldri barn bruke apparatet uten tilsyn av voksne.
- Produktet må ikke brukes nær komfyrtopper eller andre varmekilder. Den uttrekkbare beholderen av stengods kan dog benyttes i mikrobølgeovn eller stekeovn. Lokket derimot må aldri brukes i mikrobølgeovn eller ovn.
- Varm aldri opp en tom beholder.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som følger med produktet. Produktet må ikke endres på eller modifiseres.

- Produktet kan brukes av personer over 8 år dersom de har fått instruksjon i hvordan den fungerer og hvilke farer som er forbundet med dette. Rengjøring kan utføres av barn over 8 år under tilsyn av voksen person. Hold produktet og tilhørende strømledning utenfor barns rekkevidde (barn under 8 år).
- Produktet kan brukes av personer med nedsatt funksjonsevne, manglende erfaring eller kunnskap som kan påvirke sikkerheten, dersom de har fått instruks om hvordan produktet på en sikker måte skal brukes og forstår de farer og risikoer som kan oppstå.
- La aldri barn leke med produktet.
- Produktet må aldri kobles til en timer.

## Produktbeskrivelse

1. Glasslokk
2. Håndtak
3. Indikatorlampe
4. Løs beholder av stengods
5. Deksel
6. Bryter on/off + low/high



## Kom i gang

1. Pakk opp produktet og sørg for at du fjerner alt forpakkings- og beskyttelsesmateriale.
2. Vask lokk og beholder i varmt vann med litt oppvaskmiddel før første gangs bruk.
3. Beholder og beholder kan skylles i vann. Dekselet må aldri senkes ned i eller skylles i vann. Bruk kun husholdningspapir eller en lett fuktet klut til å tørke av underdelen.
4. Sett lokk og beholder tilbake.

# Bruk

## Bryterens innstillinger

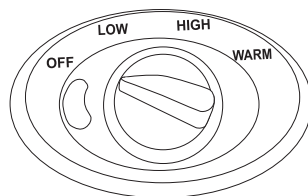
Bryteren justerer temperaturen i tre nivåer:

OFF – Ingen varme (produktet er avslått)

LOW – Lav varme

HIGH – Høy varme

WARM – Vedlikeholdsvarming av maten



**i** Innstillingen WARM brukes til vedlikeholdsvarming av maten. Maten skal tilberedes med bryteren innstilt på LOW eller HIGH, og kan deretter slås over på WARM for å holde varmen. En matrett som trenger en tilberedelsestid på 4–6 timer på HIGH trenger ca. 9–11 timer på LOW.

## Matlaging

1. Følg først instruksjonen i avsnittet Kom i gang.
2. Forbered ingrediensene som beskrevet i oppskriften og fyll beholderen med ingrediensene.
3. Plugg støpselet i en jordet kontakt og still inn bryteren (6) på ønsket nivå (LOW/HIGH/WARM) utfra hva som er beskrevet i oppskriften. Indikatorlampen tennes.
4. Når maten er ferdig kan du stille bryteren på OFF og trekke ut støpselet fra kontakten.
5. Tøm innholdet over på fat, eller server rett fra beholderen.
6. La beholderen og lokket kjøles ned for rengjøring.



- Husk at beholderen blir varm. Bruk grytekluter eller grytevotter når du håndterer beholderen.
- Vri beholderen fra deg for å unngå varme damper når du løfter lokket.

## Tips ved tilberedning

Visse ingredienser er ikke egnet for langkoking. Pasta, skalldyr, melk og fløte bør tilsettes tidligst 2 timer før servering. Husk at koketiden kan variere avhengig av temperatur på og mengden ingredienser som skal tilberedes. Jo større biter som skal tilberedes, desto lengre tilberedelsestid.

## Vedlikehold

### Rengjøring

- Trekk alltid støpselet ut av kontakten før rengjøring.
- Tørk av dekselet med en fuktig klut.
- **i** Dekselet må ikke senkes ned i eller skylles i vann.
- Vask lokk og beholderen i varmt vann med litt oppvaskmiddel.
- Lokk og beholder kan også vaskes i oppvaskmaskin.

## Håndtering av beholder og lokk

- Beholder og lokk varer lengre dersom du behandler dem forsiktig.
- Unngå plutselige temperaturendringer. Utsett ikke en varm beholder eller lokk for kaldt vann eller kalde flater.
- Utsett ikke beholder og lokk for harde slag eller støt.
- Bruk ikke beholderen eller lokket hvis de har sprekker eller grove riper.
- Bruk ingen skarpe eller slpende redskap med produktet. Bruk kun redskap av plast eller tre.

## Avfallshåndtering

Dette symbolet betyr at produktet ikke må kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil avfallshåndtering skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Når produktet skal kasseres, benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



## Spesifikasjoner

<b>Nettspenning</b>	220-240 V AC, 50-60 Hz
<b>Effekt</b>	290 W
<b>Kapasitet</b>	6,0 l
<b>Maks volum ingredienser</b>	4,5 liter

# Slow Cooker-haudutuspata

Tuotenro 44-4382    Malli SC-651-0

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

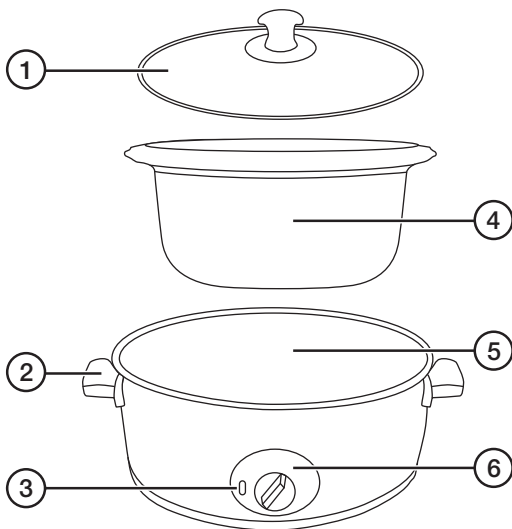
## Turvallisuus

- Laite on tarkoitettu normaaliin käyttöön kotona käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti.
- Laitteen saa liittää ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan, joka on 230 V.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistusta ja silloin, kun laitetta ei käytetä.
- Älä altista laitetta tai virtajohtoa kosteudelle tai nesteille, sähköiskun vaara.
- Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä sijoita virtajohtoa kuumien pintojen, terävien reunojen tai kulmien päälle.
- Irrota pistoke pistorasiasta vetämällä pistokkeesta. Älä vedä johdosta.
- Laite kuumenee erittäin paljon käytön aikana. Älä koske kuumiin osiin, palovamman vaara.
- Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vioittunut.
- Vioittuneen virtajohdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, sen määräämä huoltopiste tai valtuutettu ammattilainen. Näin vähennetään sähköiskujen ja tulipalojen riskiä.
- Älä anna lasten käyttää laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- Laitetta ei saa käyttää liedellä, uunissa jne. Irrotettavaa kivistä haudutusastiaa voi kuitenkin käyttää mikrossa ja uunissa. Älä kuitenkaan käytä astiaa kannen kanssa mikrossa tai uunissa.
- Älä kuumenna tyhjää haudutusastiaa.
- Laitteen kanssa saa käyttää ainoastaan laitteen mukana tulevia osia. Älä yritä muuttaa tai korjata laitetta itse millään tavalla.

- Yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista. Yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa laitteen aikuisen valvonnassa. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen turvalliseen käyttöön tarvittavaa taitoa tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Älä käytä laitetta ajastimen kanssa.

## Tuotekuvaus

1. Lasikansi
2. Kahva
3. Merkkivalo
4. Irrotettava kivinen haudutusastia
5. Kotelo
6. Säädin on/off + low/high



## Käytön aloittaminen

1. Poista laite pakkauksesta ja poista kaikki pakkaus- ja suojamateriaalit.
2. Tiskaa kansi ja haudutusastia lämpimällä vedellä ja pienellä määrällä tiskiainetta ennen ensimmäistä käyttökertaa.
3. Kansi ja haudutusastia voidaan huuhdella vedellä. Koteloa ei kuitenkaan saa upottaa veteen tai huuhdella vedellä. Pyyhi kotelo vain talouspaperilla tai kevyesti kostutetulla liinalla.
4. Aseta kansi ja haudutusastia paikoilleen.



# Käyttö

## Säätimen toiminnot

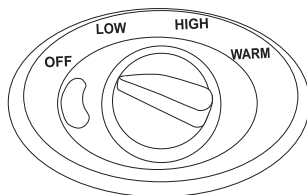
Säätimellä säädetään valmistuslämpötilaa (kolme vaihtoehtoa):

OFF – Ei lämpöä (laite sammutettu)

LOW – Matala lämpö

HIGH – Korkea lämpö

WARM – Ruoan ylläpitolämpö



**i** Toimintoa WARM tulee käyttää ainoastaan ruoan lämpimänä pitämiseen. Ruokaa tulee valmistaa ainoastaan säätimen toiminnoilla LOW tai HIGH. Ruoan valmistuttua sitä voidaan pitää lämpimänä toiminnolla WARM. Ruoan, jonka valmistusaika on 4–6 tuntia toiminnolla HIGH, valmistusaika on noin 9–11 tuntia toiminnolla LOW.

## Ruoanvalmistus

1. Noudata ensin luvun Käytön aloittaminen ohjeita.
2. Valmistele ainekset kypsennystä varten reseptin mukaan ja laita ne sitten haudutusastiaan.
3. Liitä pistoke maadoitettuun pistorasiaan ja säädä säädin (6) haluamaasi valmistuslämpötilaan (LOW/HIGH/WARM) reseptin mukaisesti. Merkkivalo syttyy.
4. Kun ruoka on valmista, käännä säädin asentoon OFF ja irrota pistoke pistorasiasta.
5. Tyhjennä ruoka-aineet haudutusastiasta tai tarjoile ne suoraan astiasta.
6. Anna haudutusastian ja kannen jäähtyä ennen puhdistusta.



- Huomaa, että haudutusastia kuumenee käytön aikana. Käytä patalappuja tai patakintaita, kun käsittelet astiaa.
- Kallista haudutusastiaa pois päin itsestäsi, jotta vältyt kuumalta höyryltä nostaessasi kannetta.

## Valmistusvinkkejä

Kaikki ainekset eivät sovellu haudutuspataan. Pasta, äyriäiset, maito ja kerma tulee lisätä aikaisintaan 2 tuntia ennen tarjoilua. Ruoanvalmistusaika riippuu lämpötilasta ja raaka-aineiden määrästä. Suuremmat ainekset saattavat vaatia pidemmän valmistusajan.

## Huolto ja kunnossapito

### Puhdistus

- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistamista.
- Pyyhi laitteen pinta kostealla liinalla.  
**!** Älä upota koteloa veteen tai huuhtelee sitä vedellä.
- Tiskaa kansi ja haudutusastia lämpimällä vedellä ja tiskiaineella.
- Kansi ja astia voidaan myös pestä astianpesukoneessa.

## Haudutusastian ja kannen käsittely

- Haudutusastia ja kansi kestävät pidempään, kun käsittelet niitä varoen.
- Vältä äkillisiä lämpötilanvaihteluita. Älä esimerkiksi altista kuumaa haudutusastiaa tai kantta kylmälle vedelle tai kylmille pinnoille.
- Älä altista haudutusastiaa ja kantta koville iskuille tai kolhuille.
- Älä käytä haudutusastiaa tai kantta, jos niissä on halkeamia tai syviä naarmuja.
- Älä käytä laitteen kanssa teräviä välineitä. Käytä puisia tai muovisia välineitä.

## Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Tekniset tiedot

<b>Verkkovirtaliitäntä</b>	220–240 V AC, 50-60 Hz
<b>Teho</b>	290 W
<b>Tilavuus</b>	6,0 l
<b>Ainesten määrä enintään</b>	4,5 l

# Schongarer

Art.Nr. 44-4382      Modell SC-651-0

Vor der Benutzung die Anleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

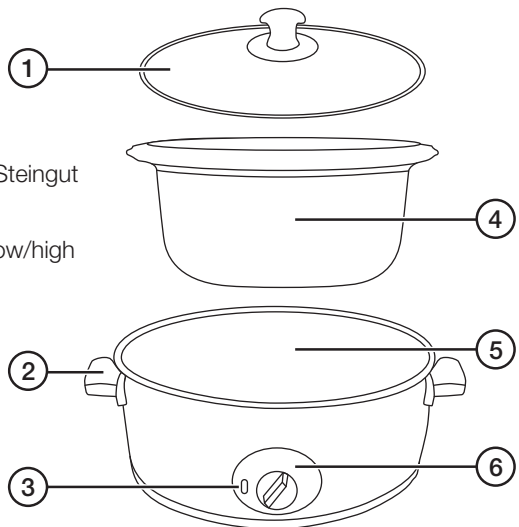
## Sicherheit

- Das Produkt ist nur für den Hausgebrauch und für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Benutzung vorgesehen.
- Das Gerät nur an einer Schuko-Steckdose (230 V) benutzen.
- Bei Nichtbenutzung und vor der Reinigung des Gerätes stets den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät oder dessen Netzkabel niemals Feuchtigkeit oder Nässe aussetzen, Stromschlaggefahr.
- Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Das Netzkabel niemals auf heiße Flächen oder scharfe Kanten legen.
- Niemals am Kabel sondern nur am Stecker ziehen, wenn das Gerät vom Strom getrennt werden soll.
- Das Gerät wird bei Benutzung sehr heiß. Nie die heißen Teile berühren, Risiko für Verbrennungsverletzungen.
- Das Netzkabel regelmäßig auf Schäden überprüfen. Das Gerät niemals verwenden, wenn Netzkabel oder Netzstecker auf irgendeine Weise beschädigt sind.
- Zur Vermeidung von Stromschlägen und Bränden darf das Netzkabel bei Beschädigung nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifiziertem Fachpersonal ausgewechselt werden.
- Kinder das Produkt nur dann verwenden lassen, wenn sie von einer erwachsenen Person beaufsichtigt werden.
- Das Gerät niemals in oder auf anderen Wärmequellen wie Herdplatten, Ofen etc. benutzen. Der herausnehmbare Behälter aus Steinzeug kann jedoch in einer Mikrowelle oder einem Ofen verwendet werden. Den Deckel niemals in der Mikrowelle oder im Ofen benutzen.
- Den Behälter niemals leer erhitzen.
- Ausschließlich das eventuell mitgelieferte Zubehör verwenden. Niemals versuchen, das Produkt auf irgendeine Weise zu verändern, zu reparieren oder zu modifizieren.

- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen. Reinigung und Wartung kann von Kindern ab 8 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. Das Gerät inklusive Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren halten.
- Das Gerät ist für Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen nur dann geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und die Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Kein Kinderspielzeug.
- Das Produkt niemals über eine Zeitschaltuhr benutzen.

## Produktbeschreibung

1. Glasdeckel
2. Griffe
3. Kontrollleuchte
4. Herausnehmbare Behälter aus Steingut
5. Gehäuse
6. Funktionswahlschalter on/off + low/high



## Erste Schritte

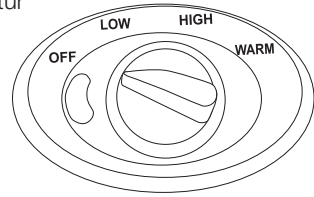
1. Das Produkt auspacken und das gesamte Verpackungs- und Schutzmaterial entfernen.
2. Deckel und Behälter vor der Inbetriebnahme mit heißem Wasser und etwas Spülmittel abwaschen.
3. Deckel und Behälter können mit Wasser abgespült werden. Das Gehäuse jedoch niemals in Wasser tauchen oder damit abspülen. Nur mit Haushaltspapier oder einem leicht befeuchteten Tuch abwischen.
4. Deckel und Behälter wieder anbringen.

# Gebrauch

## Der Funktionswahlschalter

Über den Schalter stellt man die Zubereitungstemperatur in drei Stufen ein.

- OFF – keine Wärme (Gerät ausgeschaltet)
- LOW – niedrige Wärme
- HIGH – hohe Wärme
- WARM – Warmhalten von Essen



**i** Die Stufe WARM ist ausschließlich zum Warmhalten von Essen vorgesehen. Zur Zubereitung von Essen nur die Stufen LOW oder HIGH benutzen und erst nach der Zubereitung zum Warmhalten auf WARM umschalten. Ein Gericht, das auf der Stufe HIGH eine Zubereitungszeit von 4–6 Stunden hat, benötigt ca. 9–11 Stunden auf der Stufe LOW.

## Zubereitung

1. Die Anweisungen im Abschnitt Erste Schritte befolgen.
2. Die Zutaten nach Rezept vorbereiten und den Behälter damit befüllen.
3. Den Stecker an eine Schuko-Steckdose anschließen und den Funktionswahlschalter (6) je nach Rezept auf die gewünschte Temperatur (LOW/HIGH/WARM) stellen. Die Indikatorlampe leuchtet auf.
4. Nach erfolgter Zubereitung, den Schalter auf die Position OFF stellen und den Netzstecker ziehen.
5. Das zubereitete Essen umfüllen oder direkt im Behälter servieren.
6. Behälter und Deckel vor dem Reinigen abkühlen lassen.



- Bitte beachten, dass das Gerät während der Benutzung heiß wird. Beim Hantieren des Behälters immer Topflappen oder Topfhandschuhe benutzen.
- Den Behälter zum Öffnen vom Körper weg neigen, um Kontakt mit dem heißen Dampf zu vermeiden.

## Tipps zur Zubereitung

Manche Zutaten eignen sich nicht zur Zubereitung im Slowcooker. Nudeln, Schalentiere, Milch und Sahne frühestens 2 Stunden vor dem Servieren hinzufügen. Bitte beachten, dass die Zubereitungszeit je nach Temperatur und Menge an Zutaten variieren kann. Größere Stücke können für eine länger Zubereitungszeit sorgen.

# Pflege und Wartung

## Reinigung

- Vor Pflege und Wartung immer den Netzstecker ziehen.
- Das Gehäuse mit einem feuchten Tuch abwischen.  
⚠ Das Gehäuse niemals in Wasser tauchen oder abspülen.
- Deckel und Behälter mit heißem Wasser und etwas Spülmittel abwaschen.
- Deckel und Behälter sind spülmaschinengeeignet.

## Handhabung von Behälter und Deckel

- Für eine längere Lebensdauer Behälter und Deckel sorgsam behandeln.
- Plötzliche Temperaturschwankungen vermeiden. Einen warmen Behälter oder Deckel z. B. nicht mit kaltem Wasser oder kalten Flächen in Kontakt bringen.
- Behälter und Deckel vor Stößen und Schlägen schützen.
- Behälter oder Deckel nicht benutzen, wenn diese Sprünge oder tiefe Kratzer haben.
- Keine scharfen oder schleifenden Utensilien mit dem Gerät benutzen.  
Nur Küchenutensilien aus Kunststoff oder Holz benutzen.

## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt bitte zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die örtlichen Recycling- und Sammelstationen nutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Gerät auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



## Technische Daten

<b>Betriebsspannung</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Leistungsaufnahme</b>	290 W
<b>Fassungsvermögen</b>	6,0 l
<b>Höchstvolumen an Zutaten</b>	4,5 l



## Sverige

---

Kundtjänst tel: 0247/445 00  
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## Norge

---

Kundesenter tif.: 23 21 40 00  
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## Suomi

---

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222  
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

## United Kingdom

---

Customer Service Contact number: 020 8247 9300  
E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal Clas Ohlson Ltd, Aquilla House (First floor),  
1 Becketts Wharf, Lower Teddington Road,  
Hampton Wick, Kingston Upon Thames, KT1 4ER

## Deutschland

---

Kundenservice Hotline: 040 2999 78111  
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Valentinskamp 88  
20355 Hamburg

# clas ohlson